



★ SUBSÍDIO INFANTIL E CONSULTA DE TRABALHO PARA FAMÍLIAS COM TUTOR ÚNICO

◆ Não se esquecer de fazer a atualização de dados

Período: 1º/agosto(5ª) à 07/agosto(4ª) (Exclui-se sábado e domingo)
1º andar da prefeitura municipal na Divisão de Criança e Família(Kodomo Katei-ka)

※As pessoas relacionadas serão avisadas sobre os documentos necessários

◆ Consulta exclusiva da agência Pública de emprego(Hello Work) para famílias com tutor único

Data/horário: 02/agosto(6ª) de 9:00h às 15:00h

Local: 1º andar da prefeitura municipal na Divisão de Criança e Família(Kodomo Katei-ka)

Tema: Apresentação e consultas de trabalho

※A quem de direito, ir diretamente ao local

Inscrições/informações: *Kodomo Katei-ka* ☎055-934-4927

★ MOVIMENTAÇÃO DE ALIMENTOS. NÃO TEM SOBRA DE ALIMENTOS EM CASA?

Para as pessoas do município que estão em difícil situação, serão distribuídos gratuitamente alimentos recebidos de empresas e cidadãos 「Food drive」

Atividade voltada a levar alimentos recebidos de empresas e cidadãos a pessoas necessitadas.

A prefeitura instalará as caixas de recolhimento de alimentos, solicitamos a colaboração na doação de alimentos.

Período: 1º/agosto(5ª) à 31(Sábado)

Locais instalados: Prefeitura Municipal 1º andar ao lado da recepção geral, *Sunwel Numazu*
2º andar *Numazu-shi Shakai Fukushi Kyogikai-mae*.

Tipos de alimentos: Arroz, enlatados, comidas instantâneas, alimentos a vácuo, etc... alimentos não abertos e com data de validade acima de 2 meses e possível armazenamento em temperatura ambiente(Exclui-se alimentos frescos)

※Para maiores detalhes, favor consultar a *Home Page* do município

Informações: *Shakai Fukushi-ka, Seikatsu Shien-kakari* ☎ 055-934-4863



★ TAXA DE CONSUMO DE ÁGUA E ESGOTO, SERVIÇO DE ATENDIMENTO NOTURNO DE CONSULTAS DE PAGAMENTO

Data/horário: 06/agosto(3ª) de 17:15h às 20:00h (*Suidobu Chosha 1º andar Suido Sabisu-ka*)

Informações: *Suido Sabisu-ka, Ryokin Kakari* ☎: 055-934-4853

★ EXISTE O SISTEMA DE DISPENSA DE PAGAMENTO DE APOSENTADORIA(Kokumin Nenkin).



Para as pessoas que no ano passado tiveram o rendimento abaixo do limite estabelecido e tenham dificuldade no pagamento da taxa. Não deixar da forma que está em atraso e solicitar a dispensa de pagamento. Dependendo da aprovação, poderá ser dispensado o pagamento total ou parcial.

Exclusivo para pessoas com idade até 50 anos(Há o Sistema de adiamento de pagamento), em caso de aprovação, o pagamento poderá ser suspenso.

※É possível fazer a solicitação retroativa de 2 anos e um mês.

※Para maiores detalhes, favor entrar em contato.

Solicitações/informações: *Shimin-ka, Kokumin Nenkin-Kakari* ☎ 055-934-4724

★ DEFINIÇÃO DE LIMITE DE SEGURO DE ASSISTÊNCIA MÉDICA

Diminuição na taxa correspondente a ingresso a asilos, estada de curta duração, despesas de alimentação(Aluguel), porém é necessário solicitação.

Público alvo: Família com isenção fiscal(família agregada também com isenção fiscal municipal) pessoa com poupança com valor abaixo do determinado.

Local da solicitação: Prefeitura Municipal prédio anexo(*Kaigo Hoken-ka*)

※Para maiores informações, favor entrar em contato.

Inscrições: *Kaigo Hoken-ka, Kyufu-kakari* ☎055-934-4874

★ AVISO DA DIVISÃO DE BEM ESTAR SOCIAL PARA PESSOAS LIMITADAS FÍSICA OU MENTAL(*Shogai Fukushi-ka*)

❖ Favor fazer a atualização de dados

Subsídio Familiar Especial para Sustento e Educação de Crianças (*Tokubetsu Jido Fuyo Teate*)

Subsídio Especial para Crianças com Deficiência Física ou Mental (*Shogaiji Fukushi Teate*)

Subsídio para o Bem Estar de Criança com Deficiência Física e Mental Domiciliar (*Shinshin Shogaiji Zaitaku Fukushi Teate*)

Subsídio Especial para Deficientes(*Tokubetsu Shogaisha Teate*)

Subsídio de transição de Bem Estar(*Keikateki Fukushi Teate*).

Período de solicitação: 1º/agosto(5ª) à 07/agosto(4ª)

※Será informado aos interessados, os documentos necessários



❖ Solicitação de renovação da Carteira de Ajuda de Gastos Médicos de Crianças Descapacitadas (*Judo Shogaisha Iryohi joseikin Jukyushasho*)

Requisitos: ①Deficiente físico(*Shintai Shogaisha*) nível 1, 2 ou 3(Pessoa do nível 3, acima de 20 anos, somente a parte interna) ②Subsídio de tratamento(*Ryoiku Techo A e B*)(B, somente pessoa até 20 anos incompleto) ③Benefício Social de Deficiência Mental (*Seishin Shogaisha Hoken Fukushi Teate*) do nível 1 ④ Crianças que estejam recebendo do Benefício Infantil Especial(*Tokubetsu Jido Fuyo Teate*)(Exclui-se quem esteja recebendo o *Kodomo Iryohi Josei*)

Forma de solicitação: Verificar os documentos com antecedência. Enviar os documentos necessários pessoalmente ou via correio.

Prazo da solicitação:

Diretamente: 1º de agosto(5ª) à 13 de agosto(3ª)

Via correio: 1º de agosto(5ª) à 16 de agosto(6ª)(Data de protocolo do correio)

◆ Em todos os casos

Local: Prefeitura Municipal, Prédio anexo(*Shogai Fukushi-ka*)

※Há casos quem que não se pode utilizar o sistema(Limite de rendimento, não tramitação, etc.)

❖ Subsídio de despesas médicas hospitalares de internações para deficientes mentais.

Valor do subsídio: De parcial a um terço do tratamento médico de valores elevados

Requisitos: ①Pessoas com problemas mentais, morador do município com prorrogação de internação após 3 meses. ②Pessoas que receberam as despesas de subsídio médico, teve alta após 6 meses e teve nova internação.

Forma de inscrição: Levar os documentos necessários.

Período de solicitação: Da solicitação até o ano seguinte no mesmo mês.

※Para maiores detalhes, favor entrar em contato

Informações: *Shogai Fukushi-ka, Kyufu-kakari* ☎ 055-934-4829 Fax: 055-934-2631

★ ENVIO DO AVISO SOBRE A UTILIZAÇÃO DE REMÉDIO GENÉRICO

Pessoas inscritas no Seguro Social de Saúde que pretendam trocar o remédio para genérico, com o objetivo de diminuir o custo do remédio, foi enviado no final de julho o aviso de informações.

Favor fazer consulta com o médico ou farmacêutico para informações.

Objetivo: De acordo com a idade, determinados remédios, custo, de acordo com o período de prescrição médica

Informações: *Kokumin Kenko Hoken-ka, Kyufu-Kakari* Tel : 055-934-4725



★ DIA 02 DE SETEMBRO(2ª) É O DIA DE VENCIMENTO

SEGURO NACIONAL DE SAÚDE(*Kokumin Kenko Hoken*) 2ª parcela

Não se esquecer de pagar as cotas dentro da data limite.

* haverá atendimento noturno e no final de semana.

Final de Semana: 25/agosto(Domingo) de 9:00h às 12:00h

Noturno: 30/agosto(6ª) de 17:15h às 19:00h

Local: Prefeitura Municipal 1º andar (*Kokumin Kenko Hoken-ka*)

Inscrições/Informações: *Kokumin Kenko Hoken-ka, Shuno-Gakari* ☎ 055-934-4727

INSCRIÇÕES PARA HABITAÇÃO MUNICIPAL

Apartamentos disponíveis	vagas	Apartamentos disponíveis	vagas
<i>Ishida Danchi</i>	1 vaga	<i>Hara Machinaka Danchi</i>	3 vagas
<i>Jiyugaoka Danchi</i>	4 vagas	<i>Nishi Ide Danchi</i>	4 vagas
<i>Kobayashi danchi</i>	1 vaga	<i>Imazawa Danchi</i>	4 vagas
<i>Nakao Danchi</i>	2 vagas	<i>Green Hills Yutaka</i>	1 vaga
<i>Ookubo Danchi</i>	4 vagas	<i>Blue Angelo</i>	1 vaga
<i>Matsubara Danchi</i>	2 vaga	<i>Tiara Mansion</i>	1 vaga
<i>Hara Torisawa Jutaku</i>	3 vaga	<i>Fugaku Danchi</i>	2 vagas
<i>Hara Danchi</i>	9 vagas		

※Há limite de vagas de estacionamento.

※Há possibilidade de entrada no apartamento em meados de outubro

Requisitos: Pessoas que se enquadrem em todas condições abaixo.

①Pessoas que atualmente vivam ou pretendam viver com a família.

Os apartamentos abaixo relacionados estão disponíveis para pessoas acima de 60 anos, ou com deficiência comprovada, sendo possível morar só.

Apartamentos disponíveis	vagas	Apartamentos disponíveis	vagas
<i>Jiyugaoka Danchi</i>	2 vaga	<i>Imazawa Danchi</i>	4 vagas
<i>Kobayashi Danchi</i>	1 vaga	<i>Tiara Mansion</i>	1 vaga
<i>Hara Danchi</i>	2 vagas	<i>Fugaku Danchi</i>	2 vagas

②Pessoas que se enquadrem de acordo com o critério de rendimento determinado.

③Pessoas que residam ou trabalhem no município.

④Pessoas que tenham problemas críticos de moradia.

⑤Pessoas que não tenham relação com grupos organizados(inclusive hóspede).

Período de inscrição: 13/agosto(3ªfeira) à 15(5ªfeira) de 8:30h às 17:00h.

Sorteio: 27/agosto(3ª), a partir de 13:30h.

※Caso o número de inscritos seja maior que o número de vagas haverá sorteio.

※Para casos de primeira inscrição, ir no 6º andar da prefeitura(*Jutaku Eizen-ka*) para pré-consulta antes do período de inscrição.

Inscrições/Informações: *Jutaku Eizen-ka* ☎ 055-934-4792

★CURSO PARA SALVA VIDAS – CURSO SIMPLES I

Data/horário: 18 de agosto(dom) 9:00h às 12:00h

Local: Estação de trabalho emergencial (*Kyukyu Waku Station*) - no pátio do Hospital Municipal (*Shiritsu Byouin*)

Conteúdo: Reanimar pessoas utilizando o AED(Adulto) - Desfibrilador externo automático (aparelho que diagnostica o ritmo elétrico do coração e sugere a aplicação de choque), e também aprendizado de métodos para suspender hemorragias.

Participantes: Pessoas que residam na Jurisdição de sede de corpo de bombeiros de *Sunto Izu* ou trabalhem ou estudem, acima do ensino secundário(*Chugakusei*)

Vagas: Até 30 pessoas.

Forma de inscrição: por telefone até 15/agosto (5ª)

Inscrição e informação: *Kinkyu waku satation* ☎ 055-921-9999



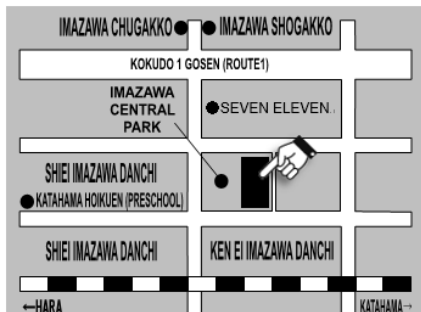
「CURSO DE APRENDIZADO PARA PAIS E FILHOS」

Atividade: Aprendizado da língua japonesa, apoio a crianças

Participantes: Pais e filhos estrangeiros



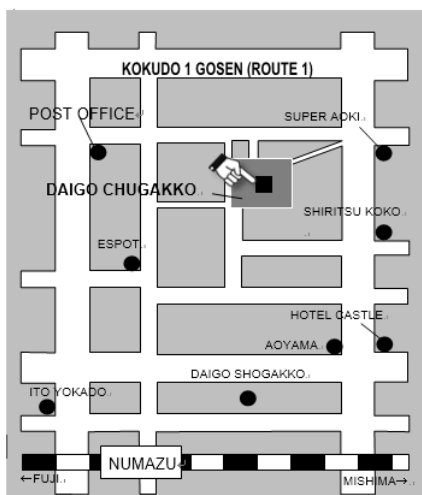
○ IMAZAWA CHIKUSENTA
Numazu-shi Imazawa 527-21
Domingo 9:30~11:00



8月 August 2019

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
				1	2	3
④	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
②⑤	26	27	28	29	30	31

□ DAIGO CHIKUSENTA
Numazu-shi, Satsukicho 15-1
Domingo 13:30~15:00



9月 September 2019

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3	4	5	6	7
⑧	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Inscrições/Informações: *Chiiki Jiji-kaKokusai-kakari* ☎ 055-934-4717